



# Woasch du schun

MONATLICHES INFORMATIONSBLETT DES BILDUNGSAUSSCHUSSES LENGMOOS-KLOBENSTEIN

**JULI 2005**

## Patronat KVW – Ortsgruppe Lengmoos/Klobenstein

Die Sprechstunden im Juli finden am **Montag, 4. Juli** und am **Montag, 18. Juli** von 8.30-11.30 Uhr im Parterre des Sanitätssprengels statt.

## PATRONAT EPACA

Die Sprechstunden im Juli finden am **Freitag, 01.07.** und am **Freitag, 15.07.** von 8.30 - 11 Uhr im Ratssaal der Gemeinde mit **Herrn Max Thurner** statt.

## NORDIC WALKING

**SUNRISE-NORDIC-WALKING:** Datum: 2. Juli 2005  
**MOONLIGHT-NORDIC-WALKING:** Datum: 21. Juli 2005  
**EINSTEIGERKURS:** Beginn am 25. Juli (6 Einheiten)  
**AUFBAUKURS:** Beginn am 25. Juli (8 Einheiten)  
**ANMELDUNG** (unbedingt erforderlich): Nordic walking Schule Ritten by Mode Prantner, Tel.: 0471-356628.

## SENIORENCLUB

Am **Donnerstag, 7. Juli:** Fahrt zum „Girsthof“ – Besichtigung des Museums (Altes Handwerk) und Einkehr in der Bürgerstube. **Abfahrt:** 14.30 Uhr Kaiserau; **Anm.:** Chr. Unterhofer, Tel. 0471-356469  
Am **Donnerstag, 21. Juli:** Treffen zum Kartenspielen bei Pizzeria **Zentral** um 14.30 Uhr.

## ACHTUNG, ACHTUNG JAHRGANG 1965!!!

Vor unserer Jahrgangsfeier im Herbst möchten wir uns zuerst noch mit einem **Gaudi-Volleyballturnier** aufwärmen am **Samstag, 23. Juli** um **15 Uhr**. Ort und alles weitere erfahrt Ihr bei: **Gaby**, Tel. 0471-349058 (mittags od. abends)  
**Doris**, Tel. 349-8438551.

Also meldet Euch bis spätestens **Samstag, 16.07.**, damit wir alles organisieren können. Wir freuen uns auf alle '65er!  
**Vorankündigung: Samstag, 17.09. große Jahrgangsfeier!**

## Schützenfest in Klobenstein am Sonntag, 17. Juli

10.45 Uhr Einzug mit der Musikkapelle Lengmoos, anschließend Festbeginn mit Konzert der Musikkapelle Lengmoos  
ab 14 Uhr musikalische Unterhaltung mit der Böhmisches aus Pens  
ab 15 Uhr lustige Kinderunterhaltung mit dem Clown „Pia“  
ab 18 Uhr musikalische Unterhaltung mit dem Duo „Die jungen Vinschger“

Der Jahrgang 1963 organisiert eine **Wanderung** am **Samstag, 30. Juli**. Startpunkt: Pemmern um 8 Uhr. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen.

## MODERN DANCE

Termin: Ende Juli und August, 2 mal wöchentlich, jeweils von 20 bis 21 Uhr. Kosten: 80 €. Ort: Mittelschule Klobenstein.  
Infos u. Anmeldung: **Isabelle Vedani**, Tel. 335-6959300.  
**Achtung – begrenzte Teilnehmerzahl!**

## Öffentliche Bibliothek Ritten - Öffnungszeiten

**Hauptsitz Klobenstein** (Am Bahnhof 2, Tel. 0471-356593): (ganzjährig gültig!)  
**Montag:** 8 - 11 Uhr und 14,30 - 17,30 Uhr  
**Dienstag:** 8 - 11 Uhr und 14,30 - 17,30 Uhr  
**Mittwoch:** geschlossen  
**Donnerstag:** 8 - 11 Uhr und 14,30 - 17,30 Uhr  
**Freitag:** 8 - 11 Uhr und 18 - 20 Uhr  
**Leihstelle Wangen** (Grundschule Wangen): Jeden Sonntag nach dem Gottesdienst geöffnet  
**Leihstelle Lengstein** (Feuerwehrhalle): Freitag: 14,30 – 15,30 Uhr  
**Leihstelle Oberinn** (Grundschule Oberinn): Freitag: 14,30 – 15,30 Uhr  
**Leihstelle Oberbozen** (Fertigbau am Vereinshausparkplatz):  
**Montag:** 18 – 19 Uhr (ab 11. Juli) und **Dienstag:** 14,30 – 16,30 Uhr  
**Leihstelle Unterinn** (Grundschule Unterinn): (**Achtung, Sommeröffnungszeiten!**)  
**Dienstag:** 9 – 10 Uhr und **Donnerstag:** 20 – 21 Uhr

## AVS – Veranstaltungskalender

**Sonntag, 3. Juli:** Wanderung rund um die Drei Zinnen und Paternkofel. Abfahrt: um 7.00 Uhr Parkplatz Kaiserau mit Privatautos. Gehzeit: ca. 6 Stunden. Auskunft und Anmeldung bei **Sepp Lamprecht**, Tel. 0471-357124.  
**Montag, 11. Juli bis Sonntag, 17. Juli:** AVS - Hüttenlager für Kinder und Jugendliche in Pfelders. Auskunft und Anmeldung bei **Monika Unterhofer**, Tel. 0471-359035.  
**Sonntag, 17. Juli:** Bergmesse - Schianont - Bildstöckl. Beginn der Messe um 11.30 Uhr.  
**Samstag, 23. Juli bis Sonntag, 24. Juli:** Hochtour aufs **Zuckerhütl**. Samstag: Aufstieg von Ridnaun zum Becherhaus. Sonntag: Gipfelbesteigung und Abstieg ins Tal. Auskunft und Anmeldung bei **Toni Vigl**, Tel. 0471-356236.

## Mittigwonderer:

**Mittwoch, 6. Juli:** Rundwanderung auf den Blumenwiesen am Fuße des Peitlerkofl. Gehzeit: ca. 4 Stunden. Abfahrt: um 8.00 Uhr Parkplatz Kaiserau. Auskunft und Anmeldung innerhalb Montag, 4. Juli bei **Flor Gamper**, Tel. 0471-356463.

## SAMMELAUFRUF

Am **Samstag, den 27. August** organisiert die Kolpingsfamilie Ritten zusammen mit der „Aktion Tschernobyl“ den **5. Flohmarkt** auf dem Rathausplatz in Klobenstein. Man bittet bereits jetzt Gegenstände jeglichen Alters und Wertes für diesen Zweck zu sammeln. Abgabeort und -zeit werden im nächsten „Woasch du schun“ bekannt gegeben.

*Kath. Familienverband Lengmoos/Klobenstein*

## FAMILIENWANDERUNG

von Meransen ins Altfasstal zu den Seefeldseen am **Sonntag, 24. Juli 2005**.  
Abfahrt mit dem Bus: 7.30 Uhr, Parkplatz Kaiserau  
Wanderzeit: ca. 3 Stunden  
Beitrag: Mitglieder – Erwachsene € 5, Kinder € 3  
Nichtmitglieder – Erwachsene € 6, Kinder € 3  
Anmeldung u. Information bis **Mittwoch, 20. Juli** bei **J. Unterhofer**, Tel. 0471-357167 (abends).

Pfarrbücherei Lengmoos – Öffnungszeit für Juli und August:  
**Mittwoch: 9 – 10 Uhr**

## Rittner Reisen

### Tägliche Ausflugsfahrten:

**Montag:** Schnupperfahrt nach Steinegg (Halbtagesfahrt)  
**Dienstag:** Verona – Gardasee  
**Mittwoch:** Innsbruck und Aachensee  
**Donnerstag:** Neustift – Klausen – Barbian  
**Freitag:** Mittlere Dolomitentour  
**Freitag:** Schloss Trauttmansdorff – Meran  
**Freitag:** Sarntal (Halbtagesfahrt) **Samstag:** Jochgrimm  
**Sonderfahrten:**  
2-Tages-Fahrt nach Legoland (NEUHEIT!)  
05.07. Pragser Wildsee und Besichtigung der Schaukäserei „Drei Zinnen“ in Toblach  
23.07. München – Einkaufs- und Stadtbummel  
**Arena von Verona (Fahrt und Eintritt schon ab € 53):**  
Nabucco am 01.07., 08.07., 19.07.  
Aida am 03.07., 10.07., 14.07., 20.07., 24.07., 31.07.  
La Bohème am 28.07.  
Anm. u. Infos bei **Rittner Reisen**, Tel. 0471-356212 oder in den Tourismusbüros.

**ALLGEMEINE VERANSTALTUNGEN**

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
Bis 07.07.	Ausstellung: Bilder von Lena Szabò „Das innere Kind“	Kommende Lengmoos	Kur. Kom Leng.
Fr, 01.07., ab 17.30 Uhr	Open Air „Rock im Ring“ u. a. mit der Band “Sportfreunde Stiller” (D). Infos unter <a href="http://www.rockimring.it">www.rockimring.it</a> .	Arena Ritten	Ritten Sport - Inline Hockey
Fr, 01.07.	Aftershowparty feat. „Rock im Ring“ mit DJ Zenti	Zenti's Di-PUB & LIVE	Zenti's
Sa, 02.07., ab 12 Uhr	Open Air „Rock im Ring“ u. a. mit der Band “MIA”. Infos unter <a href="http://www.rockimring.it">www.rockimring.it</a> .	Arena Ritten	Ritten Sport - Inline Hockey
So, 03.07., 11 Uhr	Frühschoppen im Park mit musikalischer Umrahmung	Parkhotel Holzner	Parkhotel Holzner
Do, 07.07., ab 18 Uhr	„Julifeierum afn Ritten“ mit kulinarischen Spezialitäten, Musik, Kinderunterhaltung ...	Klobenstein	TV Ritten
Fr, 08.07., 20.30 Uhr	Konzertabend „Organ Trio“ (Jazz), Infos unter Tel. 0471-345231	Parkhotel Holzner	Parkhotel Holzner
Fr, 08.07., 21 Uhr	Konzertabend „Guitar4mation“: Musik für Gitarrenquartett	Kommende Lengmoos	Kur. Kom. Lengm.
Sa, 09.07., 21 Uhr	Eule Oldie Revival Party mit DJ Peter	Zenti's Di-PUB & LIVE	Zenti's
09.07. bis 19.07.	Ausstellung: Zeichnungen und Aquarelle von Barbara Andergassen	Kommende Lengmoos	Kur. Kom. Lengm.
Di, 12.07.	Gastronomische Nachtfahrt mit der Rittner Bahn. Infos und Anmeldungen beim Tourismusverein Ritten.	Rittner Bahn	TV Ritten
Mi, 13.07., 14.30 Uhr	„Auf den Spuren der Frühgeschichte“ archäologische Führung zu den Fundstellen „Roarer Windspiel“ und „Wallnereck“ – Anmeldung in den Tourismusbüros.	„Roarer Windspiel“ und „Wallnereck“	TV Ritten
Do, 14.07., ab 18 Uhr	„Julifeierum afn Ritten“ mit kulinarischen Spezialitäten, Konzert der Musikkapelle Unterinn, Kinderunterhaltung ...	Unterinn	TV Ritten
So, 17.07., 11 Uhr	Konzert der Musikkapelle Barbian	Unterhornhaus	Unterhornhaus
Mi, 20.07. ab 11 Uhr	Kinderfest der Family Hotels Ritten	Spielplatz „Haus der Familie“	Family Hotels Ritten
Mi, 20.07., 21 Uhr	Konzertabend „Tonkünstler-Ensemble“ in memoriam Giuseppe Verdi	Kommende Lengmoos	Kur. Kom. Lengm.
Do, 21.07. ab 18 Uhr	„Julifeierum afn Ritten“ mit kulinarischen Spezialitäten, Musik ...	Oberbozen	TV Ritten
Fr, 22.07., 21 Uhr, weitere Auff.: 26., 27., 29.07., 1., 2., 4., 5., 8., 10., 11., 12.08.	Rittner Sommerspiele: Premiere „Die Frau im Auto“ von Felix Mitterer. Kartenvorverkauf ab 18.07.: Tel. 0471-357073 (16 – 20 Uhr); Infos: <a href="http://www.rittnersommerspiele.com">www.rittnersommerspiele.com</a> .	Kommendehof Lengmoos	Rittner Sommerspiele
23.07. bis 29.07.	Ausstellung: Herbert Meusburger - 23 Großfotos von Manfred Horvath zu „Kreuzweg Hochberg“ mit Texten von Felix Mitterer	Kommende Lengmoos	Kur. Kom. Lengm.
So, 24.07., ab 11 Uhr	Frühschoppen mit der Volkstanzgruppe Ritten	Restaurant Zentral	Restaurant Zentral
So, 24.07., ab 11 Uhr	Fit & Fun Sommerfeier mit mega Showprogramm. Unter anderem spielt zur Unterhaltung die Gruppe X-Large. Die Kampfsportlegende Franz Haller wird einen Showkampf veranstalten und und ...	Pfoshof Klobenstein	Fit&Fun Fitnessstudio
Mi, 27.07., 21 Uhr	Konzert der Musikkapelle Lengmoos	Rathausplatz Klobenstein	MK Lengmoos
Do, 28.07., ab 18 Uhr	„Julifeierum afn Ritten“ mit kulinarischen Spezialitäten, Musik ...	Klobenstein	TV Ritten
Fr, 29.07., 20.30 Uhr	Konzert der Musikkapelle Oberbozen	Hotel Lichtenstern	MK Oberbozen
Fr, 29.07., 21 Uhr	Konzert der Musikkapelle Lengstein	vor Vereinshaus Lengstein	MK Lengstein
So, 31.07., ab 9 Uhr	Internationale Lama- und Alpaka-Schau mit Hindernisparcours	Kaserhof Oberbozen	Kaserhof Oberbozen
So, 31.07., 11 Uhr	Frühschoppen im Park mit musikalischer Umrahmung	Parkhotel Holzner	Parkhotel Holzner

**URANIA RITTEN - (Tel. 0471-977373 oder [info@volkshochschule.it](mailto:info@volkshochschule.it))**

Datum	Veranstaltung	Ort	Leitung
Mo, 04.07., 9 – 12 Uhr	EDV-Sommerncamp für Kinder bis 13 Jahre – für Anfänger (5 Treffen, Mo. - Fr.)	Mittelschule Klobenstein	Dietmar Mitterer-Zublasing
Mo, 04.07., 14 – 17 Uhr	EDV-Sommerncamp für Kinder bis 13 Jahre – für Fortgeschrittene (5 Treffen, täglich von Mo. - Fr.)	Mittelschule Klobenstein	Dietmar Mitterer-Zublasing
Mo, 11.07., 19 – 22 Uhr	EDV-Grundkurs (6 Treffen, jeweils Mo., Mi. und Fr.)	Mittelschule Klobenstein	Dietmar Mitterer-Zublasing
Mo, 11.07., 18 – 20.30 Uhr	Inspiration Natur – Zeichenkurs (5 Treffen, täglich von Mo. bis Fr.)	Plattner Bienenhof - Oberbozen	Prof. Horst Spitaler, Harald Niederseer u. Viola Schultes
Di, 19.07., 19 – 22 Uhr	Internet für Einsteiger (2 Treffen, jeweils Di. und Do.)	Mittelschule Klobenstein	Dietmar Mitterer-Zublasing
Fr, 22.07., 9.30 – 10.30 oder 18 – 19 Uhr	Wassergymnastik (6 Treffen, jeweils Mo, Mi. u. Fr.)	Schwimmbad Klobenstein	Martha Bergmeister

**KLEINANZEIGER**

Wir suchen erfahrene <b>Bürofachfrau</b> als Halbtagsstelle für abwechslungsreiche Büroarbeit. Zimmerei und Tischlerei Lobis Toni, Unterinn, Tel. 0471-359012.	Arbeit als <b>Putzfrau</b> für 2 – 3 Stunden täglich (oder je nach Bedarf) gesucht. Tel. 340-5583239.	Zwei <b>Hundewelpen</b> zu verschenken. Tel. 0471-359304.	Vermiete <b>Appartement mit Garage</b> für 2 Personen in Klobenstein. Tel. 0471-793324.
Bozen-Gries: Frau als <b>Mithilfe im Haushalt</b> und bei der <b>Altenpflege</b> ab sofort in Jahresstelle gesucht, eventuell mit Unterkunft. Anfragen unter Tel. 0471-281001.	Neu in Oberbozen: <b>SHIATSU-BEHANDLUNGEN</b> gegen jegliche Beschwerden.	Verkaufe <b>Renault 19</b> , Baujahr 1990, sehr guter Zustand, unfallfrei, nur 80.000 km, preisgünstig. Tel. 340-9127902 oder 0471-352841.	Lehrerin sucht eine <b>günstige Wohnung</b> für das ganze Jahr auf dem Ritten. Tel. 328-2579779.
Suche <b>Putzhilfe</b> 2 mal wöchentlich vormittags od. nachmittags in Rentsch, nahe Bushaltestelle. Bitte melden Sie sich in der Apotheke Klobenstein bei Frau Dr. Christine Pfeifer, Tel. 0471-356108.	Terminvereinbarungen unter Tel. 339-5818175, ab 12 Uhr (Kanton Agnes).	14-jähriges Mädchen sucht <b>Sommerbeschäftigung</b> 2 – 3 mal in der Woche. Tel. 340-2744313.	Verkaufe <b>Sportlenkrad</b> Momo mit Nabe und Rennauspuff für Fiat 500/126 sowie anderes <b>Zubehör</b> für 500 Abarth. Tel. Nr. 348-6921173, E-Mail: <a href="mailto:erwinmittelberger@hotmail.com">erwinmittelberger@hotmail.com</a> .
<b>Verkäuferlehrling</b> gesucht. Landgut KG Unterinn. Tel. 0471-359016, <a href="http://landgut@dnet.it">landgut@dnet.it</a> , <a href="http://www.landgut.it">www.landgut.it</a> .	<b>TAXI AUTO LAMPA</b> . Suche dringend <b>Arbeit</b> . Bin perfekt zweisprachig, habe eigenes Auto, führe Kleintransporte durch. Montag bis Donnerstag ganztätig – nach Vereinbarung, Freitag und Samstag für ein paar Stunden. Tel. 340-6324097 (jederzeit).	Erteile <b>Nachhilfe</b> in Latein und Griechisch in den Sommermonaten und während des Schuljahres. Tel. Nr. 340-5753824.	Verkaufe <b>Kühlschrank</b> für Lkw 24 Volt um 50 €. Tel. Nr. 348-6921173, E-Mail: <a href="mailto:erwinmittelberger@hotmail.com">erwinmittelberger@hotmail.com</a> .
<b>Erdbeeren zu verkaufen</b> . Tel. 349-2677092.	Der Jakobi Chor (Barbian) sucht <b>Leiter/in</b> für rhythmische Messen und Gospel-Messen. Weitere Auskünfte unter Tel. Nr. 0471-653020.	<b>Tischlerlehrling</b> für sofortigen Eintritt gesucht. Tel. 0471-357153. E-Mail: <a href="mailto:holzhelmuth@dnet.it">holzhelmuth@dnet.it</a> .	Suche ab September <b>Putzfrau</b> für 4 bis 5 Stunden wöchentlich. Tel. Nr. 335-215922, E-Mail: <a href="mailto:evi.pichler@mugele-matt.com">evi.pichler@mugele-matt.com</a> .
		<b>Zugehfrau</b> für 1 oder 2 mal die Woche für 3 Stunden in Oberbozen gesucht. Tel. 0471-345224.	Verkäuferin sucht <b>Halbtagesstelle</b> vormittags ab September 2005, Tel. 0471-602036.
		16-jähriges Mädchen sucht <b>Sommerjob</b> . Tel. 349-592525.	

**WALDFEST der Musikkapelle Lengstein**

Am **Samstag, 23. Juli** von **19 – 21 Uhr** **Dämmererschoppen** mit dem **Musikverein Eglshheim (D)**, ab **21 Uhr** Unterhaltung mit der **Top-Cover-Band MTL**. Am **Sonntag, 24. Juli** um **10 Uhr** **Einzug zum Festplatz**, ab **10.30 Uhr** **Frühschoppen** mit dem **Musikverein Eglshheim (D)**. Festende gegen 13 Uhr.

**Musikfest am Festplatz Oberinn am Sonntag, 10. Juli**

Frühschoppen ab 10 Uhr  
Es konzertieren: „Beid'n Musig“ - Wangen  
Oberbozner Böhmisches  
Musikkapelle Wangen  
„Tat a mol a wia“ - Sarntal  
Für Kinderunterhaltung ist gesorgt!